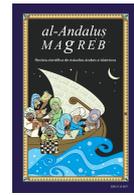


#####



MANIFESTACIONES DE LO SUBLIME EN LA MU'ALLAQA DE TARAFÁ

MANIFESTATIONS OF THE SUBLIME IN THE MU'ALLAQA OF TARAFÁ

,####

####

ahmactuamahalabi@gmail.com

, Catar

Al-Andalus Magreb

Universidad de Cádiz, España

ISSN-e: 2660-7697

Periodicidad: Anual

núm. 29, 107, 2022

alandalus-magreb@uca.es

Recepción: 28 Febrero 2022

Aprobación: 26 Julio 2022

URL: <http://portal.amelica.org/ameli/journal/475/4753046015/>

Resumen: La sublimidad se manifiesta en la *mu'allāqa* de #arafa en dos vertientes: la sensorial y la nocional. Lo más destacado de la manifestación sensorial es la descripción de la camella y la expresión, a través de ella, de diversos asuntos y perspectivas. La manifestación de carácter nocional se trasluce en las posturas de #arafa ante la vida y la sociedad. #arafa y su camella son algo así como dos almas gemelas, que otorgan a la *mu'allāqa* unidad y cohesión. Lo sublime es esa singularidad que distingue a la *mu'allāqa*, el eje del presente estudio.

La mayor parte de los poetas de la era preislámica nos han dejado descripciones de la camella, que ha ocupado un lugar destacado en muchas de sus casidas. Pero en la *mu'allāqa* de #arafa la camella aparece de una forma especial y singular, puesto que está presente en el preludio, en tanto que palanquín de la Mālikī errante. Además, se dedican treinta versos a la descripción de la camella, aparece también en cuatro versos del interior del poema, y en dos versos de carácter sapiencial. Se trata, pues, de un hilo conductor que va tejiendo la casida y le otorga unidad y especificidad. Esta unidad se ve también reforzada por la postura valiente de #arafa ante dos problemas que padecía la sociedad preislámica: la muerte y el control de la sociedad sobre el individuo. #arafa era alguien muy particular en su forma de entender la vida, diferente a sus congéneres, algo que también hace ganar unidad y especificidad a la *mu'allāqa*.

Palabras clave: #arafa ibn al-#Abd , *mu'allāqa*, lo sublime , la camella , Kant, Santayana.

Abstract: The sublime is manifested in #arafa's The *Mu'allāqa* with its sensual and moral types. The most prominent of its sensual manifestation is in the depiction of the camel. Its moral manifestation is obvious in #arafa's situations of life and society as if #arafa and his camel are twins. Together they give The *Mu'allāqa* its unity and cohesion. The sublime is the characteristic that distinguishes The *Mu'allāqa*, and it is the focus of this research. Most of the poets of the pre-Islamic era described the camel, but it appeared in #arafa *Mu'allāqa* in a special and distinct way. The camel appeared at its beginning in thirty verses of its own. It also appeared in the scene of its barrenness in four verses, and it appeared in two verses of wisdom. These threads extending into the fabric of the poem

#####

< :⁽¹³¹⁾#####

< .

< :⁽¹⁴¹⁾#####

< :⁽¹⁵¹⁾##### > #####
< .

2- #####

#41 ##### # 11 ##### :

نظاهز جنطن لؤلؤ ورتجد
تساول اطراف التير، وترتدي
تخلل عز الزئل دغص لسه ندي
أسف و لم تكدم عليه بإيد
عليه، نقين المون لم ينخد
بعوجاء برقال تروخ وتعتدي
على لاجب كاتة طهز لرتجد
سفتنجة تدي لاوزر أزيد
وهيها وهيها فوق نور مبعيد
عدابق موني الأيسرة أغنيدي
بدي محضل، زوعات أكلف مليدي
جفاقيه شكنا في العيب يسرد
على حشش كاشش داو مجدد
كاشسا بابا نبيف مجدد
واجرنة لرتج بداي منطسيدي
وأطر فسن تحت منسلب مؤيد
نتر يسلمن داو منخد
لشكفتن حتى لشكاد بلزمد
تعيده وخذ الرجل مؤارة النيد
لسها عضداها في سقيف منسد
لسها كيفها في معالي منسد
مؤارة من خلقة في ظهر فردد
بناتق عر في قميص منسد
كشكنا يومين بدجلة منسد
وعى الملقص منها إلى حرف مريد
كيسنيت السمان، فله لم يجرد
يكهنن ججانن صخرة فلبت مورد
كشكخولق مذعورة أم فرقد
فنجس عيني أو لصوت منسد
كسابعق شاة بمؤنل مفرد
كيردة صخر في منفيج منسد
عميق حتى ترجم به الأرض تزد
مخافة ملوي من القه منسد
وعانتت ينعينها نجاء الحيد
ألا ليتني أفديك منها وأفدي
مصاباً ولو أمسى على غير مرصد

ولي الحن أحوى ينغن المرذ شاد
خلول تراعى زترا بجميل،
وتيسم عن المي، كان منورا
سفتنة إياة الشمس إلا ليدايه
ووزجو كان الشمس حلت رداها
وإي لأمضى السهم، عند اجضاره
انسون كالتواح الأران نساها
جماليت وجماء تردى كاشا
تباري عمالنا تاجيات، وأنبتت
تزيخت الفقين في الشول ترتعي
تربغ إلى صوت المهيب، وتقي،
كان جماعن منرجن تكنتا
فلطوا به خلف الزميل، وثارة
لسها فجدان أكمل التخن فيهما
وطى عمال كاشق خلولة،
كان كمناسن حنالة يكتفانها
لسها برفقان أفلان كاشا
كفنترة الزومن القنم زها
منهابة الغلثون مؤودة القرا
أمرت يداها فقل شزر وأجبعث
جشوخ دفاق عندل تم أفرغت
كان غلوث السنسع في دايها
تلافي، وأحياء تسين كاشا
والتلج قاصن إذا مسعدت به
وتجنته مثل الغلاة كاشا
وخذ كقزطاس الشامي ومشفز
وغينان كالماتنين استكنتا
طخوران عواز المقدى، فزافها
وصادقنا نتع الموجس للشرى
مؤللمان تغرف العمق فيهما،
وأزوع نسانن أهد منسلم،
وأفلمم مخروث من الأسف مارن،
وإن شئت لم ترفل وإن شئت أرفلت
وإن شئت سامى وابتط الكور رأسها
على يدها أمضى إذا قال صاحي:
وجانست إليه التمن عوقا، وعالة

- #####
- 11/1 #####
- #####.
- 12/2 #####.
- #####.
- 13/3 #####.
- #####.
- 14/4 #####.
- #####.
- 15/5 #####.
- #####.
- 16/6 #####.
- #####.
- 17/7 #####.
- #####.
- 18/8 #####.
- 19/9 #####.
- #####.
- 20/10 #####.
- #####.

##.#####
#####.

#####.

< :⁽¹⁵¹⁾#####.#####

#####⁽¹⁶¹⁾#####
"###" ##### < :⁽¹⁷¹⁾#####. > #####

< .

#####.#####
< :⁽¹⁸¹⁾#####

...#####

< .

< :⁽¹⁹¹⁾#####.#####

< .

#####.

< :⁽²⁰¹⁾#####.#####

#####. > #####

#####.

< :⁽²¹¹⁾#####.#####

#####

.#### #####

على المرء من وقع الحسام المهند
ويأتيك بالأخبار من لم تزود
بتأنا، ولم تضرب له وقت موعده

وظلم ذوي القربى أشدّ مضاضة
سئدي لك الأيام ما كنت جاهلا
ويأتيك بالأخبار من لم تبع له

#####.

#####.

3- #####

#####:

بواديهما، أمشي بعضب مجرد
عقيلة شيخ كالويل يندد
ألست ترى أن قد أتيت بمؤيد؟
شديد علينا بغية، متعمد؟
والأ تكفوا قاصي البرك يزدد
وئسعى علينا بالسديف المزهده

وبرك هجود قد أثارث مخافتي
فمرت كهاة ذات خيف جلاله
يقول، وقد تر الوظيف وسافها:
وقال: ألا ماذا ترون بشارب،
وقال: ذروه إنما نفعها لله،
فظل الإمام يتلن حوارها

<< .

#####):

فيا عجباً من كورها المتحمل
وشحم كهذاب الدمقس المقتل

ويوم عقرت للعذارى مطي
فظل العذارى يزمن بلخمها

#####):

.#### #####

>>.

4- ##### :

(1)#####):^{36]}

رَأَيْتُ الْمَنَايَا خَبَطَتْ عَشْوَاءَ مَنْ تَصِيبُ تَمَثَّهَ وَمَنْ تُخَطِّئِي يُعَمَّرُ فِيهِمْ

(1)#####):^{37]}

وما الحزبُ إلا ما علمتُم ودقنتم وما هو عنها بالحديث المرجم
مى تبعثوها تبعثوها دميمه وتضن إذا صريرتوها فتضرم
فتعزكنكم عزك الرحي بيفافها وتلقح كشافاً تم تنتج فتنتيم
فنتج لكم غلمان أشام كلهم كاحر عاد تم ترضع فتفطم

(1)#####):^{38]}

وَأَبْلُ كَمْوَجِ الْبَحْرِ أَزْحَى سُودَلَةٌ عَلَيَّ بِأَنْوَاعِ الْهُمُومِ لِيَبْتَلِي
فَقُلْتُ لَهُ مَا تَمَطَّى بِصُلْبِهِ وَأَزْدَفَ أَغْجَارًا وَنَاءَ بَكْلُكُلِ
أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا الْجَلِي بَصْنَحَ وَمَا الْإِصْبَاحُ مِنْكَ بِأَمَثَلِ

#####.

(1)#####):^{39]}

إِنْ كُنْتَ أَزْمَعْتَ الْفِرَاقَ فَبِأَمَّا زُتَّتْ رَكَابِكُمْ بِلَيْلِ مُظْلَمِ
مَا زَاعَنِي إِلَّا حَمُولَةُ أَهْلِهَا وَسَطَ الدِّيَارِ تَسْفُ حَبَّ الْخِمِمْ
فِيهَا أَثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ حَلُوبَةً سَوْدًا كَخَافِيَةِ الْغُرَابِ الْأَسْحَمِ

##

#####

#####

#####

#####

#####

#####

#####

#####

(77) #####
(78) #####
#####

#####

1- #####:

>>: [48] #####. ##### >>.

>>.

#####.

#####:

وَأَنْ أَشْهَدَ اللَّذَاتِ، هَلْ أَنْتَ مُجَلِّدِي؟ فَدَعْنِي أَبَادِزْهَا بِمَا مَلَكَتْ يَدِي وَجِدْكَ لَمْ أَحْفَلِ مَتَى قَامَ عَوْدِي كَمَيْتِ مَتَى مَا تُغَلِّ بِالمَاءِ تُرِيدُ كسِيدِ الغَضَا، تَبْهَيْتَهُ، المَتَّوْرِدِ بِبَهْكَانَةِ تَحْتَ الطَّرَافِ المَعْمَدِ سَتَعَلِمُ، إِنَّ مُتَنَا غَدَا، أَيْنَا الصَّدِي كَفَرِ عَوِي فِي البَطَالَةِ مُفْسِدِ صَفَائِحِ صَمٍّ مِنْ صَفِيحِ مُنْصَدِّ عَقِيلَةَ مَالِ الفَاجِشِ المَتَشَدِّدِ وَمَا تَنْفُصُ الأَيَّامُ وَالدَّهْرُ يَنْقَدِ لِكَالطَّوْلِ المُرْخِي وَثِيَاءَهُ بِالْيَدِ	أَلَا أَيُّهَذَا اللَّائِمِيُّ أَحْضَرَ الوَغِي، فَإِنْ كُنْتُ لَا تَسْطِيعُ دَفَعَ مَنِّي، وَلَوْلَا ثَلَاثُ هُنَّ مِنْ عَيْشَةِ الفَقِي، فَمِنْهُنَّ سَبَقِي العَاذِلَاتِ بِشَرِيَّةِ وَكُرِّي، إِذَا نَادَى المُضَافُ، مُحْتَبَا وَتَفْصِيرُ يَوْمِ الدَّجْنِ وَالدَّجْنِ مُعْجَبِ كَرِيمٍ يُرَوِّي نَفْسَهُ فِي حَيَاتِهِ، أَرَى قَبْرَ نَحَامٍ بِخَيْلِ بِمَالِهِ، تَرَى جُفُوتَيْنِ مِنْ تَرَابٍ، عَلَيَهُمَا أَرَى المَوْتَ يَغْنَامُ الكِرَامِ وَيصْنُطْفِي أَرَى العَيْشَ كَنْزًا نَاقِصًا كُلَّ لَيْلَةٍ، لَعَنَرُكَ إِنَّ المَوْتَ مَا أَحْطَأَ الفَقِي،
---	--

#####

ويجي وانفاقي طرفي ومثلدي
وأفردت إفراد البحر المعبد

وما زال تشراي الحمور، ولدي،
إلى أن نحامتني العشرة كلها،

>> :^[50]#####
...#####

#####>>.

#####.

>> :^[51]#####

the beautiful # ##### the
sublime .#####
.<#####

>> :^[52]#####

#####>>.

4- #####:

#####^[53]#####

#####>>.

#####.

#####.

#####>:(^[56])#####
#####>.

#####>.

#####>:(^[57])#####>.

#####>:(^[58])#####>.

#####>.

#####:

وطلّم ذوي القُربى أشدّ مضاضةً
فدزني وخلقى، إني لك شاكر،
سئدي لك الأيام ما كنت جاهلاً
وبأيتك بالأخبار من لم تزد
على المرء من وقع الحسام المهند
ولو حلّ بئني نائياً عند صرغند
وبأيتك بالأخبار من لم تزد
بتاءاً، ولم تضرب له وقت موعد

#####>.

- ##### #140.
- 2009 #####.
- 2002 #####.
- 1978 #####.
- ##### 1985 #####.
- 1970 #2 # #####.
- 1963 #####.
- 2 # 1978 #####.
- 1 # 1981 #####.
- ##### 1972 #####.

#####:

<https://ar.wikipedia.org/wiki>
<https://www.spa.gov.sa/1894197>

NOTAS

- ([1]) ##### 259 # ##.#####.
- ([2]) ##### #: - ##### #23 # #2000 #2 # #####. - ##### #60 # ##. #3# #####. - ##### #56 # ##### 1343 #####.
- ([3]) 100 # #1963 #####.
- ([4]) ##### 79 # #1985.
- ([5]) 257 # #####.
- ([6]) 108 # #2002 #####.
- ([7]) 108 # #####.
- ([8]) 5-4 # #1973 #2 # #####.
- ([9]) 71 # #####.
- ([10]) 108 # #1970 #2 # #####.
- ([11]) 13 # #1978 ##### #119 #####.
- ([12]) 59 # #1999 #####.
- ([13]) 75# 3 ## 2 ##### #2015 ##### -### #####.
- ([14]) 24 # #1993 ##### #9 #####.

